联合国 S/PV.7029



安全理事会

临时逐字记录

第六十八年

第七〇二九次会议

2013年9月10日星期二上午10时举行
纽约

主席：	昆兰先生	(澳大利亚)
成员：	阿根廷	奥亚萨瓦尔先生
	阿塞拜疆	梅赫迪耶夫先生
	中国	刘结一先生
	法国	贝尔图先生
	危地马拉	罗森塔尔先生
	卢森堡	卢卡斯女士
	摩洛哥	卢利什基先生
	巴基斯坦	艾哈迈德先生
	大韩民国	薛景勋先生
	俄罗斯联邦	伊利切夫先生
	卢旺达	恩杜洪吉雷赫先生
	多哥	梅南先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	威尔逊先生
	美利坚合众国	德劳伦蒂斯先生

议程项目

利比里亚局势

秘书长关于联合国利比里亚特派团的第二十六次进展报告（S/2013/479）

13-46980(C)







上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

利比里亚局势

秘书长关于联合国利比里亚特派团的第二十六次进展报告(S/2013/479)

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请利比里亚代表参加本次会议。

我代表安理会欢迎利比里亚国防部长布朗尼 • 萨穆凯先生阁下。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请秘书长特别代表兼联合国利比里亚特派团团长卡琳•兰德格伦女士参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我也邀请建设和平委员会利比里亚组合主席、瑞典代表斯塔凡•蒂兰德先生阁下参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2013/479，其中载有秘书长关于联合国利比里亚特派团的第二十六次进展报告。

我现在请兰德格伦女士发言。

兰德格伦女士（以英语发言）：10年前，即2003年8月18日，利比里亚一系列和平协议中的最后一项在阿克拉签署。利比里亚正在庆祝10年持续和平，相关工作仍在平稳进行。现在摆在安理会面前的秘书长报告(S/2013/479)描述了这种情况。利比里亚应当得到赞扬，更重要的是，得到继续支持。10年的时间对于维持和平来说很长，但对于消除导致国家破碎的战争所造成的影响，或是对于扭转一个多世纪的社会和政治排斥以及治理不善的局面来说，却很短。很多潜在的冲突因素尚须通过长期改革和包容性发展加以解决。

近几个月来，民间社会、青年团体和各政党就该国取得的成就以及如何以最佳方式应对当前挑战展开了日益热烈的公开讨论。这种情况一部分是受到对实现和平10周年所作思考的推动，另一部分则是源自当前事态，例如法院最近下令关押一位知名的报纸编辑。利比里亚的稳定足以为政府正在开展的改革提供有利环境。安理会认识到了这些改革——尤其是在安全和司法部门以及在权力下放及提高政府的透明度和问责度方面的改革——对于巩固和平的重要性，我将就这方面的当前情况讲几句。

宪法审查委员会一直在联合国支持下，为举行必要的全民协商创造条件。在今后几周，公民教育工作者将开始努力教育公众。该委员会除了需要争取广泛认同之外，仍面临严重的资金和能力限制，这种情况有可能影响到其遵守时限的能力。尽管其任期已延长一年，至2015年底，但时限仍较紧。联合国将继续支持委员会和扩大宪法审查范围。

7月份，政府成立了权力下放支持方案委员会，以全面协调为利比里亚落实权力下放工作而投入的财力和人力。该委员会由政府各部委和包括联合国大家庭在内的国际伙伴组成。权力下放将会促进包容性更强、问责度更高的治理。它也将需要较长时间才能开始充分运作，无论是从立法角度来说，还是从该国人力和机构能力有限的角度来说。

《全国和解路线图》也谈到了分权式治理结构。埃伦 • 约翰逊 • 瑟里夫总统6月份启动了这个为期18年的框架的执行工作，并将其置于内政部领导下。对《路线图》继续给予明确领导将具有重要意义。它由12个不同倡议组成，其中包括旨在就民族特性形成共同表述的倡议。最近关于国家历史项目的讨论，为制定利比里亚学校的国家历史课程创造了条件。由政府、民间社会和联合国代表组成的一个技术小组正在评估怎样才能以最佳方式与各和平委员会、传统领袖和民间社会合作，从而落实“议事棚”倡议。“议事棚”也是真相与和解委员会所建议的一个机制。

正如秘书长报告所指出的那样，土地改革取得了进展，在实行新土地权政策之后将制定立法草案。土地和开采利比里亚丰富的自然资源仍是该国经济发展的支柱，也是潜在冲突的重大诱因。政府和很多发展伙伴都认识到必须以透明、负责任的方式管理和规范特许协议及其所产生的资源，其中包括用于当地发展的资源。这仍是该国需要予以优先关注的一个领域。

8月，政府下达了一项指令，要求对10个州进行审计，其中包括对特许业务所提供的社会发展资金进行管理的州。6月份，林业发展局发出意向书，表示将终止林业部门发放的62张违规私人使用许可证中的近半数许可证。未与受影响的社区进行适当协商仍是一个问题。应政府请求，正在研究公民参与自然资源管理的问题。实现令特许企业与社区得以不断对话的机制的制度化，将具有重要意义。报告指出了五个土地协调中心取得的良好进展，这些中心的工作人员正在接受非诉讼解决纠纷和调解技能方面的培训。

腐败现象总体来说仍是非常严重的制约因素，影响到国家机构的运作、公众对于这些机构的信心以及经济发展速度。报告描述了总统最近免除政府高官职务的行动。从那时起，有18名官员因勒索和严重缺勤而被利比里亚国家警察开除；另有很多人被停职。我们希望此类坚决的步骤能够向公众对之寄予信任的各级官员发出强烈信息。

一年前，联合国利比里亚特派团（联利特派团）启动了得到安理会核准的有步骤的三阶段军事缩编进程。特派团把重点放在了开展稳步、妥善规划和负责任的军事缩编上。它于6月30日完成了第一阶段工作，所有指定的工作人员和装备均有序、按时返回。联利特派团在利比里亚四个州已不再拥有固定的军事存在，并已向被视为潜在的不安全热点地区部署成建制警察部队人员，作为利比里亚国家警察特警队的后备。特派团新近确定的三支成建制警察部队的第一支——即尼泊尔部队——已实地部署6个月，第二支——即中国部队——定于10月部署。这些警察的部署无论对于使特派团能够成为国家当局的必要后备，还是对于在过渡期间维持公众对于利比里亚安全的信心，都仍然是不可缺少的。特派团还在所有州保留了民事存在和联合国警察咨询人员的存在，以便继续支持力量仍较弱的地方政府和警察机构。

这种分阶段缩编做法使政府和联利特派团得以制定严密、常规和有效的联合过渡规划机制。联利特派团现已关闭了11处地点，并将8处移交给政府实体。然而，利比里亚安全部队未能加强其存在力度和行动效果，以便承担加大的维安责任，而且它们仍严重受制于机动性差、资源少、管理弱的情况。

随着这项过渡工作的进一步展开，对于政府的要求将变得更加迫切。联利特派团军事特遣队预计最迟于2014年4月撤离另外三个州。这将要求政府在该国更多地方保持有效的安全存在，并履行包括站岗和押运现金在内更多种类的重要职能。

但是，2013－2014年国家预算削减了对警察部门的拨款，留出的过渡专项资金也有限。即使国家警官培训学院设施已扩大,现每年可培训600名新警员，但过去12个月只有99名警官毕业。5月以来，另外148名警官的毕业时间已经推迟，部分原因是预算有限，而正在进行实地培训的293人的现有班级将于明年2月毕业。

联利特派团的缩编构成紧迫挑战，而法治对利比里亚的稳定来说具有长期重要性，因此至关重要的是，政府及其伙伴应加倍努力，以便发展有能力和负责任的司法和安全部门。需要采取更有侧重点和轻重缓急更加明确的办法来进行体制建设。为此，政府、联合国以及瑞典政府将于下周共同组织一次有关安全部门的高级别务虚会。该次会议将汇集参与安全部门发展的众多国内和国际行为体，其中包括建设和平委员会的蒂兰德大使。务虚会将审议若干联合研究提出的建议，包括对利比里亚国家警察进行的基线能力评估、对警察、司法和起诉部门内部管理和问责机制进行的审查以及联合国对利比里亚安全部门缺口的评估。

立法部门已开始采取措施落实过去几年来总审计委员会向其提交的多项审计报告。行政和立法两部门之间的这种定期对话对立法部门在制订政策和监督以及代表选民利益方面发挥作用来说特别重要。今年7月，联利特派团与立法部门启动了定期直接对话，讨论利比里亚改革议程的一系列核心问题。

展望未来，利比里亚2017年的下一次总统选举将是一个政治分水岭。我们在2014年10月或许可以预先感受选举的氛围，届时将竞逐15个议员，或者说每州一个议员的席位。同样，利比里亚的安全与其邻国的安全仍然密不可分。加强区域办法对安全以及发展来说仍然至关重要。

利比里亚与科特迪瓦之间边界的局势过去6个月来保持平静，紧张事态有所减少。涉嫌参与从利比里亚向科特迪瓦进行跨境袭击，包括2012年6月导致联合国科特迪瓦行动(联科行动)7名维和人员丧生袭击的8名科特迪瓦人仍在等侯有关利比里亚是否接受科特迪瓦引渡要求的判决。

自今年4月利比里亚和科特迪瓦两国政府、联利特派团以及联科行动UNOCI举行第二次四方会议以来，各方都努力履行商定的承诺，包括成功进行了高级别战略接触、增加了在实地的行动合作等。四方今年6月在科特迪瓦西部、并再次于上周在蒙罗维亚举行会议，以便规划边境沿线的联合安全行动，这些行动将于今年11月和2014年1月开展。首次跨边境酋长和长老会议——这是四方会议的另一个成果——的筹备工作也取得了进展，该次会议将于下个月如期举行。

今年4月的四方会议还商定将重启由两国政府以及联合国难民事务高级专员办事处组成的三方委员会，处理人道主义和难民问题。今年已有11 000多名科特迪瓦难民自愿遣返，使利比里亚境内的科特迪瓦难民从危机高峰时期的20余万人减少到不足59000人。仍有一些新难民到达利比里亚，需要继续努力，以便创造有利难民返回科特迪瓦的条件。

《全面和平协议》周年纪念将是一个庆祝利比里亚迄今所取得成就的机会。该国应当为其取得的重要成就感到自豪。但是，利比里亚仍然脆弱，团结的国家仍在建立之中，而且，小规模暴力仍时有发生。重要的根本缺口和紧张关系有待解决。经济活动增加和增长带来管理、监督和审慎利用资金以及公平分配国家财富等新挑战。

约翰逊•瑟里夫总统在脆弱国家高级别小组最近的启动会上发言时强调指出，必须超越传统的由增长推动的扶贫方式，并且处理建设和平、国家建设以及治理之间的关系。利比里亚的发展伙伴在其工作中越来越多地从脆弱性角度出发是有益的。利比里亚必须坚持目前的道路，现在和未来几十年都是如此。联合国与利比里亚政府、合作伙伴、民间社会以及其它方面站在一起，共同致力于防止利比亚重蹈覆辙。

主席（以英语发言）：我感谢兰德格伦女士的通报。

我现在请蒂兰德先生发言。

蒂兰德先生（以英语发言）：请允许我表示，我感谢邀请我从建设和平委员会的角度谈一谈利比里亚面临的关键建设和平挑战。

建设和平委员会利比里亚国别组合由约40个成员国组成，在共同承诺声明的基础上，并与秘书长特别代表及联合国利比里亚特派团（联利特派团）紧密协作，提供支持。《利比里亚转型议程》以及利比里亚政府对“参与脆弱国家新政”所作的承诺和即将签署的契约提供了建设国家和建设和平的目标的重点，共同承诺声明应当与这些目标保持一致。

根据安理会在第2066(2012)号决议中对建设和平委员会提出的要求，我将首先谈一谈如何加快民族和解方面的进展，然后谈一谈安全部门和法治问题。在此之后，我将谈一谈其它建设和平挑战。

民族和解被公认为是建设和平核心优先事项和《利比里亚转型议程》的关键要素。这一工作包括修复国家与社会以及各族群和个人之间的关系。内战结束10年之后，利比里亚现在需要处理这些问题，并且不再拖延，立即开始和解进程。建设和平委员会经常不断地与相关的政府部长及其它行为体沟通交流，以便支持执行工作。

自今年3月我在对安理会的情况通报中谈及这个问题（见S/PV.6941）以来，只取得了有限的进展。正如我当时所说，这是一个需要展现领导力和决心的领域。现在，利比里亚政府把政治承诺化作把执行和行动作为优先事项的时候到了。《民族和解路线图》所载各项活动已经就绪，《路线图》已经启动，职能和责任已经明确，现在应毫不拖延地以有包容性和协调的方式执行这些活动。

政府负有为和解进程提供资金的主要责任。尽管我们公认，在去年预算中划拨资金是一个重要承诺，但大部分资金没有兑现，执行工作出现拖延。把承诺化作行动，包括国家预算中的适当资金水平以及拨付必要资金将是对利比里亚人民和国际社会发出的一个重要信号。

我欢迎联合国各机构愿意支持和解进程和政府的努力。联合国开发计划署（开发署）、儿基会及妇女署等联合国机构已拨出资金来支持“议事棚进程”等重要方面，建设和平基金也在提供灵活资金。双边伙伴应在得到有效管理、协调和执行《民族和解路线图》的基础上，同样这么做。

关于安全部门改革和法治问题，挑战仍然严峻。为确保联利特派团的无缝过渡，加快进展至关重要。下周，我将有机会参加秘书长特别代表提及的在蒙罗维亚举行的安全部门改革务虚会。正如秘书长的报告(S/2013/479)所指出的那样，利比里亚警察缺少能力、机动性、专业化管理以及资源有限都阻碍取得进展，而此进展对于与联利特派团的过渡保持同步很有必要。此外，就人数而言，警力只有少量增加，兰德格伦特别代表详述了这一情况。改革和加强司法部门方面的进展同样缓慢。但是，任命最高法院新的首席法官是一个向前推进和加快进程的机会。我们应确保充分支持和利用这一机会。

我们大家都负有加快司法和安全部门进展的责任。但最重要的是，政府致力于改革、执行、划拨充足资源以及确保及时兑现所划拨资金是关键所在。为了加快进展，必须加强政府在这些领域中的努力。

联合国系统可发挥重要的支持作用。建和委充分支持联利特派团在所有方面作出的努力。维持和平行动部和联利特派团为填补特种警察职位所采取的创新办法，是说明可如何利用联合国的不同工具来加强本组织实地工作的有用例子。

联合国系统必须有效执行它承担的任务，包括“一体行动”、提供方案支助和管理筹资机制。对司法和安全联合方案，包括对信托基金进行独立审查，应可为加强这类机制奠定基础。开发署已提出了旨在改进其所作贡献的措施，特别是在信托基金的方案支助与管理方面。下周的安全部门改革务虚会将为联合国系统和双边伙伴提供一个机会，就快速执行问题同政府进行协商。

建和委准备尽全力支持政府作出努力，为司法和安全部门调动资源。但是，如果政府对该部门的预算投入被认为不够充分，如果不拨出资金，如果筹资机制不能有效运作，如果司法和安全中心不提供预期的服务，那么这些努力则难以进行。如果能制定并明确说明具体的目标和标准，对筹资机制进行有效管理，为实际执行工作和确定优先重点订立一个有效运作的联合方案，而且取得进展的速度得以加快，那么伙伴们就更有可能增加支助。

为了协助在全国各地提供司法和安全方面的服务，一项协调计划也需要整体的背景。设在邦加的第一个中心正在提供服务，并在几个主要领域中产生影响，但是，它仍然没有在预期的水平上充分投入运作。据我现在所知，法院要到年底才开始工

作。一再拖延的现象是令人不安的，为了以后的中心，必须学习和应用这些教训。对于第二和第三个中心，目前的打算仍然是在2014年第二季度落成并正式启用。为了做到这一点，开发署和联合国项目事务厅作为执行伙伴，必须同政府一道作出努力，以此表明如何能够有效地落实“中心”概念。这也将使伙伴们更加愿意提供所需支持，以全面落实计划中在利比里亚各地设立的五个司法与安全中心。

现在请允许我谈谈建设和平领域的其它一些挑战。在性别相关问题上，利比里亚基层团体和民间社会发挥了强有力和建设性的作用，并且继续这样做。鉴于广泛的性暴力和基于性别的暴力，包括针对儿童的性暴力，同时鉴于在对凶手采取法律行动方面的缺陷，这一作用更形重要。依照第2106（2013）号决议，有必要在注重性别相关问题的具体活动以及为改革和加强刑事司法系统而采取的行动两方面，加紧作出努力。

我高兴地注意到，今后几年建和委的利比里亚筹资建议增加了对注重性别相关问题的活动的拨款，这将适当增加我们的筹资水平，大大超过秘书长规定的15%的目标。在建和委将要进行的访问中，我将与联利特派团和妇女署密切合作，继续就这些问题同性别平等事务部长以及民间社会组织进行对话。

妇女组织和民间社会积极参加了6月底由联合国西非办事处（西非办事处）倡议在达喀尔举行的有关马诺河联盟次区域战略的高级别会议。我赞赏西非办事处和秘书长特别代表吉尼特的这项举措。在考虑到安全与发展问题的情况下加强马诺河联盟和战略，将对预防冲突和建设和平作出重要贡献。我们都应当想办法提供支持。

正如秘书长报告中提到的那样，有人对缺乏监督、税收问题以及土地和自然资源方面的腐败行为感到关切。在5月份建和委最近一次访问利比里亚期间，我曾有机会参加有关这项议题的一次会议，政府和企业界积极参加了由民间社会安排的这次会议。民间社会在这个问题上发挥了重要作用，会议为坦率和公开的对话提供了一次建设性的机会。

利比里亚政府表示了反腐败的意向。已经采取了一些行动，但进展依然缓慢。应当鼓励进一步的行动，应当执行措施、加强监督、把违法者送上法庭，并且追究有罪者的责任。

国际社会必须加强在这一领域中对利比里亚的协调支持。我高兴地注意到，建设和平支助办公室正在考虑建和委的一项建议，以期促进世界银行、非洲开发银行、双边伙伴和联合国的一致行动，支持利比里亚进行对冲突敏感、可持续的土地及自然资源管理。实际上，也可以在其他领域中更加积极地利用建和基金来促进国际金融机构和联合国系统之间的这种合作。我将继续在同建设和平支助办公室和利比里亚相关行为体的讨论中提出这一点。

建和委欢迎世界银行和非洲开发银行最近实施的利比里亚战略中纳入了脆弱性和建设和平的概念。必须在执行战略时维持这一脆弱性观点。在建和委下周访问利比里亚期间，我打算继续同国际金融机构商讨我们如何能够最好地共同努力，以确保协同增效作用和相互支持。

建和委下周访问的重点将是安全部门改革和全国和解。我也将同政府和各伙伴协商，探讨我们如何能够最好地支持政府为调动资源所作的努力。在为访问进行准备时，我欢迎各方提出建议，我将一如既往，随时愿意同各方协商。这次访问应当为在建设和平的主要挑战方面加快取得进展奠定基础，并指导建和委在司法、安全、和解、性别所涉问题、土地问题和自然资源等方面提供的支助。

主席（以英语发音）：我感谢蒂兰德先生的通报。

我现在请利比里亚代表发言。

萨穆凯先生（利比里亚）（以英语发言）：首先，请允许我代表我国政府深切感谢安全理事会对维护利比里亚和平的一贯支持。今天，我荣幸地在

澳大利亚主持召开关于联合国利比里亚特派团（联利特派团）的重要讨论中，表达我国政府的观点。利比里亚政府也感谢它的许多双边伙伴——其中一些是安理会成员——继续对利比里亚的发展提供宝贵的支持。

秘书长关于联利特派团的第二十六次进展报告(S/2013/479)，对利比里亚在过渡进程的当前关键时刻所面临的普遍政治、社会经济和安全局势，作了简要的概述。我谨赞扬秘书长提出他的报告，我们认为，报告以令人信服的方式阐述了已有的进展和今后仍然存在的挑战。本着同样精神，我也谨感谢秘书长特别代表卡琳•兰德格伦女士和斯塔凡•蒂兰德大使的发言以及他们提出的有益见解。我同他们一道强调，尽管利比里亚对塑造其未来担负着首要责任，但捐助界的持续支持和伙伴协作是成功的必要条件。

上个月，也就是在8月18日，利比里亚在“永不再战”的主题下庆祝了10年来不间断的和平与稳定。的确，在过去10年里，我国通过促进和解、建立民主机构、启动所有部门的改革以及谋求发展，为巩固和平作出了坚定努力。这一国家里程碑的纪念活动，为全体利比里亚人民提供了一个机会，重申他们对和平、安全与发展的承诺。

秘书长的报告正确地指出，利比里亚的安全局势是稳定的，但很脆弱。这意味着利比里亚及其伙伴们必须注重作出一致努力，减少脆弱性。正是考虑到这一当务之急，利比里亚政府和联利特派团开展了一个广泛的过渡规划进程，为联利特派团的改组制定了一个负责的路线图，2012年安理会在第2066（2012）号决议中对它表示赞同。该决议规定在3年内分阶段改组联利特派团在利比里亚的存在。

利比里亚政府的评估结论是，联利特派团的过渡时期路线图第一年的执行工作正按计划进行。该进程也突显了冲突后发展过程中的各项现实挑战，以及为实现我们的转型议程而需要克服的资源和能力缺口。

利比里亚国家警察（利国警察）充当执行《路线图》规定的任务的牵头机构。过去几个月，利国警察已经接管联利特派团移交政府的各种职责和责任地区。然而，人员和后勤限制仍然是利国警察所面临的重大挑战。培训过渡的关键组成部分，也是建设能力的重要手段。由于未达收入预测而造成资金严重短缺，致使无法有效利用国家培训学院设施，使得难以按时完成警察和移民工作人员部署。

尽管一开始就遇到这些挫折，但利比里亚政府仍然坚决承诺按照商定执行《路线图》。在这方面，我谨指出，利国警察及移民和归化局已制定扩大能力的计划，而且已经开始审查工作，以便在今后三年增加人手。

为了推进过渡计划，利比里亚政府将在2013/2014年度预算中拨款约1 000万美元，用于安全和司法部门。政府将继续寻求渠道，通过预算过程和其合作伙伴提供额外支助。

利比里亚政府仍然致力于实施《2011年安全改革和情报法》，其中要求实现安全机构（包括国家调查局和国家安全部）合理化。目前正在分阶段实施该法。在这方面，也已经在2013/14年度预算中另外拨款，用以支付将被解雇的员工的遣散费，通过公务员事务局支付已经达到退休年龄员工的退休福利和退休金，以及将部分雇员调至其他机构。

诉诸司法是一项基本人权，也是改革司法和刑事司法制度，使之变得更加方便和可负担举措的目的。因此，政府高度重视与建设和平委员会的合作和对在我国各县建立五个司法和安全中心的总要支持，但迄今仅建成一个司法和安全中心。这些中心一旦建成，将便于利比里亚乡村地区民众诉诸司法，实现司法和安全机构下放，加强各县民政工作。政府已经再次承诺充分支持和维持中心运作。

利比里亚武装部队（利武装部队）一直在进行强力战术和技术培训，以保护国家领土完整。利武装部队正在准备在需要时协助文职政府执行具体支助任务和奉命参与区域和国际和平举措。利比里亚

政府感谢美国政府迄今所提供的全面支持，协助利武装部队作好准备。

目前，有一个利武装部队加强排正在联合国马里多层面综合稳定团服役。我们看到科特迪瓦和利比里亚两国军队和安全部队协作监测共同边界活动产生积极作用。

政府打算增加利比里亚海岸警卫队的人数和能力，以应对在我国领海水域内的跨国犯罪和非法活动。利比里亚政府再次感谢美国政府慷慨解囊，协助建设利比里亚海岸警卫队能力。

政府意识到，任何土地权利和自然资源管理工作处理不当，可能造成冲突。在存在投资开发我国自然资源潜能的决策过程中，政府将继续充分调动各社区所有利益相关方参与。

最后，利比里亚仍然感谢联合国，特别是联利特派团和广大国际社会继续发挥至关重要的作用，维护利比里亚的和平与稳定。我国政府致力于继续与联利特派团和其他利益攸关者合作，确保及时充分地执行过渡计划。我们认为，过渡计划经过仔细斟酌，顾及利比亚政府的资源和能力，以及和解与愈合的挑战。任何旨在加快或快速完成过渡进程的倡议，都可能产生破坏稳定的影响，损害已经取得的成果。我们支持秘书长提出的把联利特派团任务期限再延长一年的建议，并敦促安理会充分核准。

主席（以英语发言）：名单上没有其他发言者了。我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论该议题。

上午10时40分散会。